

**CPI-ALAI CANADA-AJAVA**  
**Mélanges CPI Ghislain ROUSSEL – Octobre 2015**  
**Lancement et réception le 3 décembre 2015 à BAnQ**  
**Vieux Montréal**

## **Mot de remerciement**

Madame la présidente des Cahiers de propriété intellectuelle,  
Monsieur le rédacteur en chef des Cahiers de propriété intellectuelle  
Madame la présidente de l'ALAI Canada  
Monsieur le président de l'AJAVA,

Chères et chers collègues des Cahiers de propriété intellectuelle

Bonsoir à toutes et à tous.

Je ne cours pas les honneurs bien que l'on s'attende tout et chacun à quelque signe de reconnaissance pour des actes ou des gestes accomplis et, à ce chapitre, j'en ai plus qu'un, que ce soit de l'ALAI Canada, des Cahiers de propriété intellectuelle, de Bibliothèque et Archives nationales du Québec.

Ce qui m'a toujours guidé et allumé a été de créer quelque chose et de le faire dans la passion et le plaisir. Mais je n'aurais jamais cru – ni espéré au départ – que cette aventure des Cahiers de propriété intellectuelle aurait une telle pérennité. Déjà 27 volumes. Incroyable !

Un tel hommage de la part de la revue Les Cahiers de propriété intellectuelle avec ce numéro intitulé « Mélanges Ghislain Roussel » m'émeut au plus haut point. Car, pour moi, c'est plus qu'un hommage et un témoignage de reconnaissance, mais un tribut de la part

de pairs québécois, canadiens et étrangers et une publication davantage réservée à des professeurs émérites qui prennent leur retraite de l'enseignement. Je ne suis ni un académicien ni un chercheur de la propriété intellectuelle et je saurais gré aux professeurs de m'excuser de m'attribuer ses « Mélanges ». C'est là un événement exceptionnel et singulier auquel je ne me serais jamais – mais jamais attendu.

Laurent Carrière saura le confirmer. Lorsqu'il m'a annoncé la « chose » il y plus d'un mois au Musée Grévin, je suis demeuré pan-tois, sinon bouchée bée, et à ce chapitre, cela en prend habituellement beaucoup.

Cette délicate attention, je ne saurais mieux le traduire par « Merci ». Merci aux personnes qui en ont eu l'idée. Merci à tous les prestigieux collaborateurs à ces Mélanges (Hâte de les lire car je ne connais aucunement le contenu de ce numéro, sinon le nom des collaborateurs). Merci à mes professeurs et mentors de ma prime jeunesse en droit d'auteur et propriété industrielle de l'époque dont mon ami Victor Nabhan, feu l'éditeur Pierre Tisseyre et son guide Louvigny de Montigny, Nelson Landry, Paul Berry, Barry Torno, Claude Brunet – l'âge importe peu pour inspirer quelqu'un – Andrew Keyes, feu Michel Paré et la liste pourrait s'allonger.

Merci également aux membres et dirigeants actuels et passés de la corporation et de la revue *Les Cahiers de propriété intellectuelle* qui continuent de porter à bout de bras cette publication.

Merci tout particulier à Yvon Blais, dont son équipe (Johanne Forget), qui s'est engagé dans cette folle aventure dès 1987 et dont le Groupe Thomson Reuters poursuit le voyage. Merci finalement à l'inépuisable et l'incroyable Laurent Carrière.

Je ne saurais conclure sans un petit mot de remerciement d'avoir pensé – coïncidence ou hasard – au lancement de ses « Mélanges » dans cette institution qui m'est chère au cœur, soit Bibliothèque et Archives nationales du Québec.

Excellente soirée et bon colloque.

Ghislain Roussel  
Montréal, 3 décembre 2015

## TABLE DES MATIÈRES

### Présentation

*Laurent Carrière* . . . . . VII

### Présentation des *Mélanges Ghislain Roussel*

*Laurent Carrière* . . . . . XIII

### Mot de remerciement

*Ghislain Roussel* . . . . . XVII

### Articles

Quel avenir pour les projets d'articles sur la protection des savoirs traditionnels et des expressions culturelles traditionnelles développés par l'OMPI ?

*Thomas Burrelli et B. Courtney Doagoo* . . . . . 1

Priorité unioniste et droit des marques au Canada : quelques réflexions

*Laurent Carrière* . . . . . 63

La construction du marché unique numérique et le droit d'auteur : quelle stratégie pour l'Union européenne ?

*Céline Castets-Renard* . . . . . 145

L'harmonisation des droits économiques dans  
l'Union européenne

*Agnès Lucas-Schloetter* . . . . . 167

L'accord économique et commercial global entre le Canada et  
l'Union européenne : les apports d'un accord de libre-échange  
bilatéral au droit de la propriété intellectuelle

*Alexandra Mendoza-Caminade* . . . . . 203

Plan de cession et propriété intellectuelle : les biens  
intellectuels dans la tourmente des procédures collectives

*Kévin Sagnier* . . . . . 227

**Compte rendu**

L'admissibilité des hyperliens en droit d'auteur

*Mai Tran* . . . . . 267